

防疫嚴重特殊傳染性肺炎(武漢肺炎)

Langkah pencegahan penyakit menular Pneumonia Wuhan

北市提醒移工朋友及外籍學生，都能了解相關防疫措施

Pemerintah Kota Taipei mengingatkan para pekerja migran asing dan pelajar asing, agar dapat mengetahui langkah cara pencegahan epidemi

1.要怎麼防疫

1. Bagaimana cara mencegah

(1)有發燒咳嗽應戴口罩

(1) Kenakan masker mulut jika memiliki gejala demam dan batuk

(2)肥皂勤洗手

(2) Rajin mencuci tangan dengan sabun

(3)少去傳統市場或醫院等人多場所，若需去醫院務必要整天戴口罩

(3) Hindari mengunjungi tempat keramaian atau rumah sakit, kecuali dalam kondisi sangat dibutuhkan maka kenakan masker mulut saat berada dalam ruang publik

(4)避免接觸野生動物或禽鳥

(4) Hindari kontak langsung dengan hewan atau unggas

2.如果不舒服疑似症狀要去那裡

2. Apa dan bagaimana saat menemukan diri dalam kondisi tidak enak badan atau memiliki gejala sakit

若有出現發燒($\geq 38^{\circ}\text{C}$)、急性呼吸道症狀(如咳嗽)或發病前 14 日曾有旅遊史與接觸史，立刻戴口罩主動撥打 1922 專線或臺北市防疫專線 2375-3782，依指示儘速就醫，並告知旅遊史、職業別、接觸史及是否群聚

Jika menemukan suhu tubuh panas ($\geq 38^{\circ}\text{C}$), gangguan pada saluran pernafasan (Misalnya batuk) atau dalam kurun waktu 14 hari terakhir memiliki catatan perjalanan wisata atau kontak langsung dengan pasien, segera kenakan masker mulut dan hubungi nomor telepon hotline 1922 atau nomor telepon saluran khusus pencegahan epidemi Taipei 02-23753782. Ikuti petunjuk yang diberikan dan segera berobat, berikan informasi jejak rekam perjalanan wisata Anda, jenis pekerjaan, jejak rekam interaksi Anda dan apakah sempat berkumpul bersama dengan orang lain

3.如果周邊有人有疑似症狀要如何協助

3. Jika ada orang di sekitar Anda yang dikhawatirkan memiliki gejala penyakit, bagaimana cara pemberian bantuan

協助戴上口罩並主動撥打 1922 專線或臺北市防疫專線 2375-3782，依指示儘速就醫，並告知旅遊史、職業別、接觸史及是否群聚

Memberikan bantuan untuk mengenakan masker mulut dan langsung menghubungi nomor telepon hotline 1922 atau nomor telepon saluran khusus pencegahan epidemi Taipei 02-23753782. Ikuti petunjuk yang diberikan dan segera berobat, berikan informasi jejak rekam perjalanan wisata Anda, jenis pekerjaan, jejak rekam interaksi Anda dan apakah sempat berkumpul bersama dengan orang lain

△相關防疫資訊

Informasi terkait pencegahan epidemi

衛生福利部

Kementrian Kesehatan dan Kesejahteraan

疾病管制署 - 1922 防疫達人

Dewan Penanganan Epidemi Penyakit - Saluran khusus hotline 1922

☎防疫專線 1922

Nomor telepon hotline 1922

☎外來人士專線 0800-024-111

Nomor telepon saluran khusus bagi warga asing

0800-024-111

北市提醒移工朋友及外籍學生，都能了解相關防疫措施(多國語言)

Pemerintah Kota Taipei mengingatkan semua pekerja migran asing dan pelajar asing, agar dapat mengetahui langkah pencegahan epidemi penyakit yang terkait (Informasi dalam ragam bahasa)

Langkah pencegahan penularan epidemi Pneumonia Wuhan

1. 正確戴外科口罩

Pakailah masker medis dengan tepat.

2. 正確定期洗手

Praktekkan mencuci tangan secara teratur.

3. 避免吃生肉或雞蛋

Hindari mengonsumsi daging atau telur mentah.

4. 避免去醫院或市場等地方

Hindari pergi ke tempat-tempat umum seperti rumah sakit atau pasar.

5. 避免去中國武漢或受災地區

Hindari pergi ke Wuhan, Tiongkok atau daerah yang terkena dampak.